

Bilderdijk, Geologie, of verhandeling over de vorming en vervorming der aarde

Présentation de l'œuvre

En 1813, [Bilderdijk](#) publie, sans nom d'auteur, un **traité en prose** sur l'histoire du globe, *Geologie, of verhandeling over de vorming en vervorming der aarde*¹ ("Géologie, ou traité sur la formation et la déformation de la terre"), dans lequel il cite *L'Homme des champs*, malgré la présentation très sévère que [sa traduction](#) avait donnée, dix ans plus tôt, du poème de Delille.

Citation

Si Bilderdijk donne ici raison à Delille, c'est qu'il reprend les vers où ce dernier **reproche à Buffon d'avoir peu observé** par lui-même. Pour le poète et polémiste néerlandais, une telle attitude ne peut en effet déboucher sur aucun savoir ferme, l'examen direct et sans préjugé permettant seul, par opposition aux "systèmes", l'accès à la vérité. Bilderdijk a donc soin de ne garder que les aspects critiques d'une séquence dominée par l'éloge du naturaliste.

Het was terwijl men met deze stelsels [...] in het wild schermde, dat de eigenlijke en waarachtige grondslagen dezer studie begonnen gelegd te worden door verscheiden Natuurkundigen, van de vereischte voorasgaande kundigheden voorzien, die onbevooroordeeld, en [...] niet om bewijzen voor aangenomen opvattingen, maar om waarheid te zoeken, niet om systemaas, maar om verschijnsels te vinden, niet, als **Delille** met het grootste recht van **Buffon** zegt, die

des jardins de Montbar
Par ses ambassadeurs courtisa la Nature,

door anderen, maar door zich-zelve naspoorden, en gebergten, wildernissen, stranden, en kusten bezochten, en alom waarnemingen deden, die het toen nog onbekend was waar zy t'eenigen dage heen konden leiden².

Vers concernés : [chant 3, vers 180](#) et [184](#).

Liens externes

- Accès à la numérisation du texte : [Internet Archive](#).

Auteur de la page — [Hugues Marchal](#) 2019/07/17 22:37

¹ Willem Bilderdijk, *Geologie, of verhandeling over de vorming en vervorming der aarde*, Groningen, Wybe Wouters, 1813.

² *Id.*, p. **x-xi**.

From:

<https://delille.philhist.unibas.ch/dokuwiki/> - **L'Homme des champs : éditer une réception littéraire**

Permanent link:

<https://delille.philhist.unibas.ch/dokuwiki/doku.php?id=bilderdijkgeologie&rev=1563397770>

Last update: **2023/03/13 19:21**

